

Un regard sur la France : l'identité nationale



C'est un débat européen qui touche l'Allemagne, la Suisse, mais aussi la France depuis 2007 : Quelle est notre identité ?

Nicolas Sarkozy, juste après son élection, crée un ministère de l'immigration ET de l'Identité nationale. Dans sa campagne électorale déjà, il mettait l'accent, après conseil de quelques proches, sur l'identité nationale, et non sur l'identité républicaine française. Pourquoi au fait ?

Sarkozy n'a jamais nié vouloir récupérer les voix des Français votant Le Pen et pour le Front National (extrême droite). Sarkozy affirme aussi toujours et encore qu'il est pour les racines chrétiennes de l'Europe.

Racines chrétiennes et les musulmans

Au juste, le débat qui est présent depuis deux ans et demi en France, revient pour chacun à chercher et trouver sa place dans la société. Et la discussion dérive de plus en plus vers un groupe, les musulmans.

Certains politiques haut-placés de l'UMP de Sarkozy pensent que les musulmans doivent être assimilés (perte de culture propre) pour être français. En ce moment, Brice Hortefeux, ministre de l'intérieur veut faire passer une loi sur l'interdiction de la « burqa », un voile intégral (voir photo). Que dire ? La discussion continue !

Violaine Lenkeit

Soirée musicale et littéraire

Alle Jahr wieder ...

Wir wollen uns im Rahmen eines musikalisch-literarischen Abends am **Freitag, 15.01.10**, um **19.00** in unserer Geschäftsstelle Hainstraße 125 treffen.

Alle sind eingeladen zu kommen und ein Gedicht, einen Text, eine Seite eines französischen Autors zu lesen, in Französisch oder Deutsch, oder ein Buch vorzustellen. Wer nichts hat, ist auch herzlich eingeladen. Sie dürfen auch Musik, französische Chansons, etc. mitbringen.

Cours de français



Historischer Hafen von Honfleur (Normandie)

Der Anfängerkurs „Französisch für Reise und Urlaub“ findet wieder **jeden Dienstag, um 15.00 Uhr** mit **Petra Hennig** in unserer Geschäftsstelle statt.

Fortsetzung auf Seite 3

Fortsetzung Cours de français

Brigitte Barthel bietet einen Fortsetzungskurs, **jeden Montag um 17.00 Uhr**, ebenfalls in unserer Geschäftsstelle an.

Außerdem ist für alle eine monatliche **Conversation** zu einem bestimmten Thema Frankreichs da: Im Januar findet die Conversation mit dem literarischen Abend am 15.01 statt.

Kommen Sie **am 11.02.** – Thema: Normandie – und **am 11.03** jeweils **um 19.00 Uhr** in unserer Geschäftsstelle.

Les faux-amis

Quand un Français dit: „Quelle **délicatesse!**», dann spricht er von dem ausgeprägten Feingefühl einer Person, nicht von der **Delikatesse**, non pas d'un plat exquis, excellent.

Il y a beaucoup plus **d'états** différents en français, als **Etats** in Deutsch: états d'âme, d'esprit, de santé, corporel et psychique, états indépendants (Staaten), etc. Die Etats sind les états ou les budgets.

D'un autre côté, on **ignore** beaucoup plus en France, als dass man in Deutschland **ignoriert**: en France, en ignorant, on veut souvent dire simplement que l'on ne sait pas quelque chose, und nicht nur, dass man etwas bewußt nicht wissen will.

Enfin, tandis que la **pêche** (Fischerei und Pfirsich) est une catégorie agricole, so ist **Pech** (la malchance, ursprünglich la poix) alles andere als das. Bonne lecture !

Violaine Lenkeit

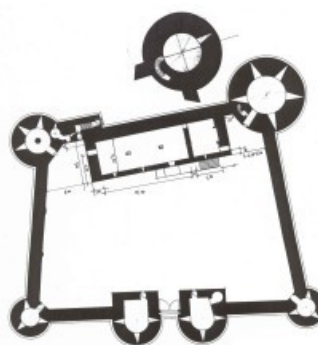


Luftbild von Guédelon 2008

Conférence sur le chantier médiéval de Guédelon In Burgund entsteht eine Burg

Seit 13 Jahren bauen Professionelle und Freiwillige vor allen Augen eine Burg nach mittelalterlichen Methoden. Erst 2025 soll dieses faszinierende Projekt experimenteller Archäologie abgeschlossen werden (mehr unter www.guedelon.fr)

Achim Dresler berichtet in Wort, Bild und Film am **Freitag, 12. März 2010, 19 Uhr**, Hainstraße.
Eintritt 3 €, erm. 1,50 €



Der geplante Grundriss, etwa die Hälfte der Gebäude stehen.



Steinmetz in Guedelon

Assemblée générale annuelle

Die Jahreshauptversammlung findet dieses Jahr am

Freitag, dem 26.02 um 19.00

im Festsaal, Hainstraße 125 – siehe beiliegende Einladung - statt.

Der Vorstand wird dieses Jahr neu gewählt, also unsere dringende Bitte an Sie alle, zahlreich zu kommen.

Merci!

Réunions du comité directeur

Der Vorstand trifft sich am **19.01., am 14.02.** und **am 16.03.** zu seinen Beratungen.

Cotisation annuelle

Der Jahresbeitrag ist bis 31. März zu zahlen: 35 €, Familien 55 €, erm. 20 €, Schüler 10 €

Wer in unserer Stadt Interesse an Frankreich, der französischen Sprache und Kultur hat, ist natürlich bei der Deutsch-Französischen Gesellschaft immer an einer guten Adresse. Aber auch andere Einrichtungen widmen sich auf ihre Weise der Thematik deutsch-französischer Beziehungen und Kontakte oder dem Phänomen der Francophonie. Mit diesen Einrichtungen arbeiten wir eng zusammen. Hier einige Kontaktadressen:

Technische Universität Chemnitz

Martin Bauch (wissenschaftlicher Mitarbeiter der

Professur für Romanische
Kulturwissenschaften)

Thüringer Weg 9, 09107 Chemnitz
martin.bauch@phil.tu-chemnitz.de

Stadtbibliothek Chemnitz /dastietz

Moritzstr. 20, 09111 Chemnitz
Tel. 0371 – 488 4202

Zentrum für Fremdsprachen – Französisch

Emmanuel Decouard
Reichenhainer Str. 39
Tel. 0371 - 531 33994

emmanuel.decouard@phil.tu-chemnitz.de

Club der Kulturen der TU Chemnitz

Andrea Vasas
Thüringer Weg 3 (hinter der Mensa)
andrea.vasas@phil.tu-chemnitz.de

Kunstsammlungen Chemnitz

Theaterplatz 1, 09111 Chemnitz
Tel. 0371 – 488 4424, Fax 488 4499

Sächsisches Industriemuseum Chemnitz

Achim Dresler
Zwickauer Straße 119, 09112 Chemnitz
Tel. 0371 – 3676 135
dresler@saechsisches-industriemuseum.de

Impressum

Herausgeber: Deutsch-Französische Gesellschaft Chemnitz e. V.
Geschäftsstelle: Hainstr. 125 (2. Etage), 09130 Chemnitz
Tel. 0371 – 5604431, Fax 560440, dfgc@gmx.de

Präsenzzeit: mittwochs von 15:00 bis 18:00 Uhr

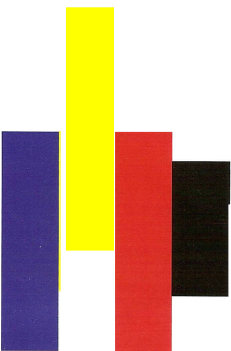
Präsidentin: Petra Hennig

Vizepräsidentin: Violaine Lenkeit

Schatzmeisterin: Eva-Maria Holasek

Bankverbindung: Sparkasse Chemnitz, BLZ 870 500 00,
Kto.-Nr. 3578000409

Redaktion Bulletin: Violaine Lenkeit, Stollberger Str. 66b, 09110 Chemnitz
Tel. 0371 – 317597



Das Bulletin erscheint vierteljährlich. Beiträge sind bis zum 15. des letzten Monats des vorausgegangenen Quartals erbeten.